



Bruksela, 31 sierpnia 2022 r.  
(OR. en)

11549/22

LIMITE

CORLX 706  
CFSP/PESC 1024  
RELEX 1070  
MAMA 138  
COARM 151  
CONUN 177  
FIN 859

#### NOTA DO PUNKTU I/A

---

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Decyzja wykonawcza Rady i rozporządzenie wykonawcze Rady w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii

---

1. W dniu 31 lipca 2015 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2015/1333 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii. W dniu 18 stycznia 2016 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2016/44 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii.
2. W dniu 18 lipca 2022 r. komitet Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych („RB ONZ”), powołany na podstawie rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) zmienił wpis dotyczący jednej osoby objętej środkami ograniczającymi.
3. W dniu 20 lipca 2022 r. wysoki przedstawiciel przedłożył Radzie wniosek dotyczący decyzji wykonawczej Rady (dok. 11545/22) i wniosek dotyczący rozporządzenia wykonawczego Rady (dok. 11547/22) w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii.
4. W dniu 29 lipca 2022 r. Grupa Robocza Radców ds. Stosunków Zewnętrznych uzgodniła (w drodze konsultacji pisemnych) teksty projektu decyzji wykonawczej Rady i projektu rozporządzenia wykonawczego Rady.

5. W związku z tym Coreper proszony jest o:

- potwierdzenie porozumienia w sprawie projektu decyzji wykonawczej Rady i projektu rozporządzenia wykonawczego Rady;
- zalecenie Radzie, by przyjęła projekt decyzji wykonawczej Rady dotyczącej wykonania decyzji (WPZiB) 2015/1333 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii – w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i przedstawionej w dokumencie 11546/22 + ADD 1;
- zalecenie Radzie, by przyjęła projekt rozporządzenia wykonawczego Rady w sprawie wykonania rozporządzenia (UE) 2016/44 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i przedstawionej w dokumencie 11548/1/22 + ADD 1;
- zalecenie, by Rada zatwierdziła ogłoszenie, które ma zostać opublikowane w Dzienniku Urzędowym (serii C), w wersji przedstawionej w załączniku I do niniejszej noty;
- zalecenie, by Rada zatwierdziła ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, które ma zostać opublikowane w Dzienniku Urzędowym (serii C), w wersji przedstawionej w załączniku II do niniejszej noty.

**RADA UNII EUROPEJSKIEJ**

**Ogłoszenie skierowane do osoby objętej środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady (WPZiB) 2015/1333, wykonywanej decyzją wykonawczą Rady (WPZiB) 2022/xxx<sup>1</sup>, i w rozporządzeniu (UE) 2016/44, wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2022/xxx<sup>2</sup>, w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii**

Poniższe informacje skierowane są do osoby wskazanej w załącznikach I i III do decyzji Rady (WPZiB) 2015/1333, wykonywanej decyzją wykonawczą Rady (WPZiB) 2022/xxx<sup>1</sup>, oraz w załączniku II do rozporządzenia Rady (UE) 2016/44, wykonywanego rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2022/xxx<sup>2</sup> w sprawie wykonania art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/44 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii.

W dniu 18 lipca 2022 r. komitet Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych („RB ONZ”), powołany na podstawie rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) zmienił wpis dotyczący jednej osoby objętej środkami ograniczającymi.

Osoba ta może w każdej chwili złożyć w komitecie ONZ, powołanym zgodnie z pkt 24 rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011), wniosek – wraz z wszelkimi dokumentami uzupełniającymi – o to, by decyzja o wpisaniu jej do wyżej wspomnianego wykazu ONZ została ponownie rozpatrzona.

Wniosek taki należy przesłać na następujący adres:

United Nations – Focal point for delisting  
Security Council Subsidiary Organs Branch  
Room S-3055 E  
New York, NY 10017  
United States of America

<sup>1</sup> Dz.U.: proszę wstawić numer decyzji wykonawczej Rady zamieszczonej w dok. 11546/22.

<sup>2</sup> Dz.U.: proszę wstawić numer rozporządzenia wykonawczego Rady zamieszczonego w dok. 11548/22.

Więcej informacji na stronie: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>

W związku z decyzją ONZ Rada Unii Europejskiej zmieniła wpis dotyczący jednej osoby objętej środkami ograniczającymi w decyzji Rady (WPZiB) 2015/1333 i w rozporządzeniu Rady (UE) 2016/44.

Zwraca się uwagę tej osoby na możliwość złożenia wniosku do właściwych organów w odpowiednim państwie członkowskim lub w odpowiednich państwach członkowskich, wskazanych na stronach internetowych wymienionych w załączniku IV do rozporządzenia Rady (UE) 2016/44, o zezwolenie na użycie zamrożonych środków finansowych w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb lub dokonania określonych płatności (por. art. 9 rozporządzenia).

Zainteresowana osoba może wystąpić do Rady o ponowne rozpatrzenie decyzji o umieszczeniu jej w wyżej wspomnianym wykazie; wniosek w tej sprawie wraz z dokumentami uzupełniającymi należy złożyć na następujący adres:

Council of the European Union

General Secretariat

DG RELEX 1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

adres poczty elektronicznej: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Wszelkie przedłożone uwagi zostaną uwzględnione do celów następnego przeprowadzanego przez Radę przeglądu wykazu wskazanych osób i podmiotów zgodnie z art. 13 ust. 4 decyzji (WPZiB) 2015/1333 oraz art. 21 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/44.

**Ogłoszenie skierowane do osoby, której dotyczą dane, objętej środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady (WPZiB) 2015/1333 i w rozporządzeniu Rady (UE) 2016/44 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii**

Uwagę osoby, której dotyczą dane, zwraca się na następujące informacje zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Podstawą prawną tej operacji przetwarzania jest decyzja Rady (WPZiB) 2015/1333, wykonywana decyzją wykonawczą Rady (WPZiB) 2022/xxx<sup>1</sup>, i rozporządzenie Rady (UE) 2016/44, wykonywane rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2022/xxx<sup>2</sup>, w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii.

Administratorem tej operacji przetwarzania jest dział RELEX.1. w Dyrekcji Generalnej ds. Stosunków Zewnętrznych (RELEX) Sekretariatu Generalnego Rady; dane kontaktowe tego działu są następujące:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1 Global and Horizontal Affairs

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

adres poczty elektronicznej: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

---

<sup>1</sup> Dz.U.: proszę wstawić numer decyzji wykonawczej Rady zamieszczonej w dok. 11546/22.

<sup>2</sup> Dz.U.: proszę wstawić numer rozporządzenia wykonawczego Rady zamieszczonego w dok. 11548/22.

Dane kontaktowe inspektora ochrony danych w Sekretariacie Generalnym Rady:

Data Protection Officer

[data.protection@consilium.europa.eu](mailto:data.protection@consilium.europa.eu)

Celem operacji przetwarzania jest ustanowienie i aktualizacja wykazu osób objętych środkami ograniczającymi zgodnie z decyzją Rady (WPZiB) 2015/1333, wykonywaną decyzją wykonawczą Rady (WPZiB) 2022/xxx<sup>1</sup>, i z rozporządzeniem Rady (UE) 2016/44, wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2022/xxx<sup>2</sup>.

Podmioty danych są osobami fizycznymi, które spełniają kryteria umieszczenia w wykazie, określone w decyzji Rady (WPZiB) 2015/1333 i w rozporządzeniu Rady (UE) 2016/44.

Gromadzone dane osobowe obejmują: dane niezbędne do prawidłowej identyfikacji danej osoby, uzasadnienie oraz wszelkie inne dane z nim związane.

Gromadzone dane osobowe mogą być w razie potrzeby udostępniane Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych i Komisji.

Dane osobowe będą przechowywane jeszcze przez pięć lat od momentu, gdy podmiot danych zostanie usunięty z wykazu osób objętych środkami ograniczającymi lub gdy ważność danego środka wygaśnie, lub też przez okres trwania postępowania sądowego, jeżeli zostało ono wszczęte.

Bez uszczerbku dla środków ochrony prawnej, administracyjnej lub pozasądowej każda osoba, której dotyczą dane, może wnieść skargę do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725 ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

---

<sup>1</sup> Dz.U.: proszę wstawić numer decyzji wykonawczej Rady zamieszczonej w dok. 11546/22.

<sup>2</sup> Dz.U.: proszę wstawić numer rozporządzenia wykonawczego Rady zamieszczonego w dok. 11548/22.